



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство
видов обращения и наказания**

Distr.: General
30 August 2017
Russian
Original: English

Комитет против пыток

**Заключительные замечания по Антигуа и Барбуде
в отсутствие доклада***

1. В отсутствие первоначального доклада государства-участника Комитет против пыток рассмотрел положение дел с осуществлением Конвенции в Антигуа и Барбуде на своих 1543-м и 1545-м заседаниях (см. CAT/C/SR.1543 и 1545), состоявшихся 24 и 25 июля 2017 года. В соответствии с пунктом 3 правила 67 своих правил процедуры Комитет уведомил государство-участник о том, что он намерен рассмотреть меры, принятые для защиты или обеспечения осуществления прав, признанных в Конвенции, в отсутствие доклада и принять заключительные замечания. Комитет проанализировал информацию, полученную от национальных и международных источников, включая другие механизмы Организации Объединенных Наций, и на своем 1563-м заседании, состоявшемся 8 августа 2017 года, принял настоящие заключительные замечания.

А. Введение

2. Антигуа и Барбуда присоединилась к Конвенции 19 июля 1993 года. Государство-участник было обязано представить свой первоначальный доклад в соответствии с пунктом 1 статьи 19 Конвенции до 17 августа 1994 года. Каждый последующий год Антигуа и Барбуда включалась в список не представивших доклады в срок государств-участников в ежегодном докладе, представляемом Комитетом государствам-участникам и Генеральной Ассамблее. В своем письме от 10 декабря 2015 года Комитет напомнил государству-участнику о его просроченном первоначальном докладе и о том, что Комитет может провести обзор в отсутствие такого доклада ввиду длительной задержки с его представлением. В том же письме Комитет также предложил государству-участнику принять упрощенную процедуру представления докладов для оказания ему помощи в подготовке его просроченного доклада. 15 августа 2016 года Комитет проинформировал государство-участник о возможности рассмотрения на своей шестьдесят первой сессии положения дел в государстве-участнике в отсутствие доклада в соответствии с пунктом 3 правила 67 своих правил процедуры. В письме от 18 декабря 2016 года Комитет сообщил государству-участнику о том, что он проведет соответствующий обзор в отсутствие доклада на своей шестьдесят первой сессии. Никакого ответа на эти сообщения государство-участник не представило. 15 мая и 9 июня 2017 года государству-участнику были направлены напоминания с предложением обеспечить участие его делегации в режиме видеоконференции. 21 июня представитель Министерства юстиции и по правовым вопросам Антигуа и Барбуды в своем электронном письме сооб-

* Приняты Комитетом на его шестьдесят первой сессии (24 июля – 11 августа 2017 года).



шила секретариату, что правительство примет участие в обзоре в режиме видеоконференции. В период с 30 июня до начала шестьдесят первой сессии секретариат Комитета направил несколько запросов на проверку работы режима видеоконференции до начала диалога. Государство-участник не ответило ни на один из этих запросов. В своем письме от 19 июля 2017 года Председатель Комитета обратился к государству-участнику с просьбой подтвердить свое неизменное намерение принять участие в проведении обзора положения дел в стране и незамедлительно организовать проверку работы режима видеоконференции. В своих электронных письмах от 19 и 20 июля представитель государства-участника сообщила, что она не уполномочена давать такое обязательство.

3. 24 и 25 июля 2017 года государство-участник без предварительного уведомления не принял участие в диалоге с Комитетом. Комитет принимает к сведению письменные ответы на некоторые из поднятых им вопросов и проблем, которые он получил от государства-участника 7 августа, в день рассмотрения заключительных замечаний в отношении хода осуществления Конвенции в Антигуа и Барбуде.

4. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не выполняет свои обязательства по представлению докладов согласно статье 19 Конвенции на протяжении 23 лет, что не позволило Комитету оценить ход осуществления Конвенции государством-участником на основе доклада правительства.

5. Несмотря на то, что в ходе универсального периодического обзора Совета по правам человека в 2016 году государство-участник обязалось обращаться за технической помощью к Управлению Верховного комиссара по правам человека с целью выполнения своих международных обязательств в области прав человека (см. A/HRC/33/13, пункт 76), Комитет с сожалением констатирует, что от государства-участника не поступило ни одной просьбы предоставить такую помощь.

В. Позитивные аспекты

6. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров или присоединение к ним с момента его присоединения к Конвенции:

- a) Конвенция о правах ребенка, 5 октября 1993 года;
- b) Конвенция о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней 1967 года, 7 сентября 1995 года;
- c) Римский статут Международного уголовного суда, 18 июня 2001 года;
- d) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 30 апреля 2002 года;
- e) Конвенция о правах инвалидов, 7 января 2016 года.

7. Кроме того, Комитет приветствует, в частности, следующие законодательные меры, принятые государством-участником с целью обеспечения осуществления Конвенции:

- a) Закон № 15 от 1993 года о пресечении пыток;
- b) Закон № 12 от 2015 года о внесении поправок в Закон № 11 от 2010 года о предупреждении незаконного ввоза мигрантов;
- c) Закон № 13 от 2015 года о внесении поправок в Закон № 12 от 2010 года о предупреждении торговли людьми;

- d) Закон № 23 от 2015 года об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних;
- e) Закон № 24 от 2015 года об уходе за детьми и их усыновлении;
- f) Закон № 27 от 2015 года о борьбе с насилием в семье.

8. Комитет отмечает, в частности, следующие инициативы государства-участника, направленные на изменение его стратегий и процедур, с тем чтобы обеспечить более эффективную защиту прав человека и применение положений Конвенции:

- a) принятие Национального плана действий по искоренению гендерного насилия на 2013–2018 годы;
- b) разработку национального плана действий по предупреждению торговли людьми на 2016–2018 годы;
- c) создание в 2008 году в полиции подразделения по борьбе с преступлениями против половой неприкосновенности;
- d) создание в 2015 году Специального комитета по проверке соответствия ходатайств о предоставлении убежища установленным требованиям в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и отделением Красного Креста в Антигуа и Барбуде.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Определение пытки

9. Отмечая, что в соответствии с Законом от 1993 года о пресечении пыток и Конституцией пытки запрещены, Комитет с обеспокоенностью констатирует, что содержащееся в этом Законе определение пытки не содержит всех соответствующих элементов, включая цели, предусмотренных в статье 1 Конвенции. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что в законодательстве страны отсутствуют какие-либо четкие положения о том, что в отношении преступления пытки не действует срок давности (статьи 1 и 4).

10. **Комитет призывает государство-участник внести поправки в Закон о пресечении пыток от 1993 года, предусматривающие включение в него всех элементов определения, содержащегося в статье 1 Конвенции. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы на пытки срок давности не распространялся.**

Прямое применение Конвенции национальными судами

11. Комитет обеспокоен отсутствием информации о прямом применении Конвенции национальными судами и фактической практике, а также о случаях, когда положения Конвенции напрямую применялись национальными судами (статьи 2 и 12).

12. **Государству-участнику следует обеспечить применение положений Конвенции в полном объеме в рамках национального правового режима. Кроме того, ему надлежит представить информацию о конкретных случаях непосредственного обращения к положениям Конвенции в национальных судах. Ему следует обеспечить подготовку сотрудников судебных органов и адвокатов по вопросам прямого применения положений Конвенции и защиты прав, предусмотренных этими положениями, в судах.**

Полное запрещение пыток

13. Комитет обеспокоен тем, что статья 72 Уголовно-процессуального кодекса предусматривает возможность снятия судимости на основании акта помилования, которая может также распространяться на преступление пытки (статья 2).

14. Ссылаясь на свои замечания общего порядка № 2 (2008) об имплементации статьи 2 и № 3 (2012) об осуществлении статьи 14, Комитет вновь обращает внимание на то, что положения об амнистии или другие юридические препятствия, исключающие и свидетельствующие о нежелании обеспечить своевременное и правомерное судебное преследование и наказание лиц, виновных в совершении пыток или жестоком обращении, нарушают принцип недопустимости отступления от требования о запрещении пыток и порождают атмосферу безнаказанности. Государству-участнику следует внести поправки в соответствующие законодательные положения с четким указанием того, что в случае пыток предоставление амнистии или помилования недопустимо.

Приказы вышестоящего начальника и надлежащее повиновение

15. Комитет обеспокоен тем, что в статье 3 Закона от 1993 года о пресечении пыток предусмотрено, что лицо, которому предъявлено обвинение в применении пыток, может в качестве средства защиты ссылаться на то, что в соответствии с национальным законодательством оно имело правомерные основания или оправдание для совершения таких деяний, не исключая возможность ссылаться на приказ вышестоящего начальника для оправдания пыток, что противоречит положениям Конвенции (статья 2).

16. С учетом пункта 3 статьи 2 Конвенции и замечания общего порядка № 2 Комитета государству-участнику следует гарантировать в законодательном порядке и на практике право всех сотрудников правоохранительных органов и военнослужащих отказываться от выполнения в качестве подчиненных приказов вышестоящих начальников, которые противоречат Конвенции. Кроме того, ему следует включить в свое национальное законодательство однозначное положение о том, что в полном соответствии с пунктом 3 статьи 2 Конвенции выполнение такого приказа вышестоящего начальника не может служить оправданием пыток. Ему надлежит также создать соответствующий механизм защиты подчиненных от репрессий в случае отказа от выполнения такого приказа.

Основные правовые гарантии

17. Комитет принимает к сведению процессуальные гарантии, закрепленные в Конституции и Уголовно-процессуальном кодексе, в частности право задержанных лиц на доступ к выбранному ими адвокату, право на получение информации о причинах их задержания или помещения под стражу, а также право предстать перед судьей в течение 48 часов с момента задержания. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что на практике многие задержанные лица содержатся под стражей в течение более четырех суток, бесплатная юридическая помощь предоставляется только в случае дел об убийстве, а переводческие услуги недоступны до тех пор, пока соответствующему лицу не будет предъявлено обвинение. Кроме того, он обеспокоен отсутствием каких-либо положений, гарантирующих право задержанных лиц незамедлительно устанавливать связь с родственником или иным выбранным ими лицом, а также право ходатайствовать о проведении независимого медицинского освидетельствования и проходить такое освидетельствование сразу после лишения их свободы (статья 2).

18. Государству-участнику следует:

а) предоставлять всем задержанным лицам в законодательном порядке и на практике все основные правовые гарантии сразу после лише-

ния их свободы, включая право незамедлительно получать услуги адвоката, на безвозмездной основе в случае малоимущих лиц; получать бесплатные переводческие услуги; уведомлять родственника или иное выбранное ими лицо о факте их задержания или помещения под стражу; представлять перед судьей в течение 48 часов с момента задержания; а также ходатайствовать о проведении независимого медицинского освидетельствования независимым врачом без возможности слухового и визуального контроля со стороны государственных должностных лиц и проходить такое освидетельствование;

b) незамедлительно регистрировать каждый случай лишения свободы в общем национальном реестре задержаний;

c) систематически контролировать соблюдение всеми государственными должностными лицами правовых гарантий и наказывать должностных лиц за любое их несоблюдение;

d) информировать Комитет о количестве полученных жалоб на несоблюдение таких гарантий, а также о результатах мер, принятых в связи с этими жалобами.

Отправление правосудия и длительное содержание под стражей до суда

19. Комитет обеспокоен постоянными сообщениями о том, что серьезное отставание в рассмотрении уголовных дел приводит к длительному (до пяти лет) досудебному содержанию под стражей. Он с сожалением отмечает, что из-за непредоставления государством-участником доклада отсутствует информация о мерах, принятых для преодоления отставания или сокращения срока досудебного содержания под стражей (статья 2).

20. Государству-участнику следует принять меры для преодоления отставания в рассмотрении уголовных дел, в том числе за счет укрепления потенциала судебной системы, в частности увеличения числа судей. Государству-участнику следует обеспечить в законодательстве и на практике, чтобы досудебное содержание под стражей применялось лишь в исключительных случаях и в течение ограниченного периода времени, а также поощрять альтернативы досудебному содержанию под стражей в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила).

Условия содержания под стражей

21. Комитет выражает обеспокоенность по поводу крайней переполненности Королевской тюрьмы, единственного пенитенциарного учреждения в государстве-участнике, и с сожалением отмечает, что численность заключенных с 2000 года практически удвоилась. Отмечая предпринимаемые государством-участником усилия по использованию при определенных условиях таких альтернативных мер, как условно-досрочное освобождение и помилование, Комитет выражает сожаление по поводу того, что из-за отсутствия доклада государства-участника он не располагает информацией о воздействии этих мер на практике. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием в пенитенциарных учреждениях надлежащих материальных условий, в том числе наличием проблем с санитарными услугами и вентиляцией, водоснабжением и туалетами, а также недавней вспышкой инфекционных заболеваний, которая привела к отмене реабилитационных курсов. Он также с обеспокоенностью отмечает, что заключенные, в частности с психическими расстройствами, не получают надлежащего медицинского обслуживания. Кроме того, он обеспокоен сообщениями о случаях неправомерного обращения и сексуального насилия в тюрьме и с сожалением отмечает отсутствие дополнительной информации о существующем в ней механизме рассмотрения жалоб (статья 11).

22. Государству-участнику следует принять меры для приведения используемых в тюрьме оперативных процедур в соответствие с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), а также Принципами и наилучшей практикой защиты лишенных свободы лиц в странах Америки, принятыми Межамериканской комиссией по правам человека в 2008 году. В частности, ему следует:

а) снизить показатели переполненности тюрьмы, в частности путем выделения большего пространства для содержания под стражей и использования альтернатив лишению свободы в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила);

б) незамедлительно улучшить материальные условия в местах содержания под стражей, в том числе температурный режим и вентиляцию в камерах, а также обеспечить заключенных надлежащим питанием и водоснабжением;

в) обеспечить предоставление надлежащих медицинских услуг заключенным, в частности лицам с психосоциальными расстройствами, и проведение тщательного и независимого медицинского обследования всех содержащихся под стражей лиц сразу после их лишения свободы, а также на регулярной основе в течение всего срока их содержания под стражей;

г) обеспечить, чтобы заключенные могли подавать в независимый орган жалобы на условия их содержания под стражей и/или пытки и неправомерное обращение, в том числе на сексуальное насилие, и чтобы в связи с такими жалобами проводились оперативные, беспристрастные и тщательные проверки.

Предполагаемые случаи жестокого обращения со стороны полиции

23. Комитет обеспокоен сообщениями о жестоком обращении сотрудников полиции с задержанными и помещенными под стражу лицами. Комитет серьезно обеспокоен сообщениями о применении физического насилия к иностранным гражданам в полицейском участке Сент-Джонса. Отмечая создание в полиции Департамента по профессиональным стандартам для рассмотрения жалоб на действия полиции, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу отсутствия полностью независимого механизма для получения таких жалоб и реагирования на них (статьи 12 и 13).

24. Государству-участнику следует обеспечить:

а) принятие мер для усиления контроля за деятельностью сил полиции, включая обращение с содержащимися под стражей лицами;

б) проведение независимым органом оперативных, тщательных и беспристрастных расследований по всем жалобам на жестокое обращение со стороны сотрудников полиции и применение ими чрезмерной силы; отсутствие каких-либо институциональных или иерархических связей между следователями и предполагаемыми правонарушителями; судебное преследование обвиняемых и, в случае признания их вины, назначение им наказания, соразмерного тяжести совершенных деяний;

в) проведение властями по собственной инициативе расследования во всех случаях, когда имеются достаточные основания полагать, что

имели место акты жестокого обращения или применения чрезмерной силы со стороны полиции;

d) незамедлительное отстранение от выполнения служебных обязанностей предполагаемых виновных в жестоком обращении или применении чрезмерной силы со стороны полиции на весь период проведения расследования для недопущения репрессий и воспрепятствования производству расследования, а также соблюдение принципа презумпции невиновности.

Национальное правозащитное учреждение

25. Комитет обеспокоен ограниченными полномочиями и недостаточными ресурсами существующего в стране Управления Омбудсмана. Он с сожалением отмечает, что из-за отсутствия доклада государства-участника он не располагает информацией о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, принятых государством-участником в ходе универсального периодического обзора 2016 года (см. A/HRC/33/13, пункт 76), о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) (статья 2).

26. Государству-участнику следует расширить полномочия Управления Омбудсмана, в частности в отношении рассмотрения жалоб на пытки и неправомерное обращение, а также выделить достаточные ресурсы для его независимого функционирования. Кроме того, ему надлежит обеспечить создание национального правозащитного учреждения в полном соответствии с Парижскими принципами.

Беженцы и принцип невозвращения

27. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия национального законодательства и административных нормативных положений, регулирующих процедуры предоставления убежища и права беженцев. Комитет обеспокоен информацией, содержащейся в докладе УВКБ ООН за 2015 год, о том, что 15 сирийских просителей убежища были помещены под стражу и подверглись угрозе высылки, несмотря на выраженные ими опасения по поводу их возвращения. Отмечая, что созданный в 2015 году Специальный комитет по проверке соответствия установленным требованиям рекомендовал предоставить убежище этим сирийским гражданам, Комитет с обеспокоенностью констатирует, что, по имеющейся информации, этим рекомендациям Специального комитета не было придано юридической силы (статья 3).

28. **Государству-участнику следует:**

a) принять национальное законодательство в интересах просителей убежища и беженцев в соответствии с международными нормами и в полном соответствии со статьей 3 Конвенции, а также обеспечить наличие процессуальных гарантий защиты от возвращения;

b) создать процедуру предоставления убежища, позволяющую проводить индивидуальную оценку каждого конкретного случая;

c) разработать процедуру проверки с целью выявления, как можно раньше, уязвимых лиц, таких как жертвы пыток и торговли людьми, и обеспечить прохождение ими медицинского и психиатрического освидетельствования, а также получение ими приоритетного доступа к процедуре принятия решений о предоставлении убежища и надлежащего лечения;

d) официально закрепить мандат и полномочия Специального комитета по проверке соответствия установленным требованиям с целью придания надлежащей юридической силы его рекомендациям;

е) предоставить Комитету дезагрегированные данные о доле удовлетворенных ходатайств о предоставлении убежища от общего количества поданных ходатайств, а также о случаях возвращения и экстрадиции, в том числе в случаях выражения ходатайствующими опасений по поводу риска подвергнуться пыткам по возвращении;

ф) рассмотреть возможность присоединения к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства в соответствии с рекомендацией Комитета по правам ребенка (см. CRC/C/ATG/CO/2-4, пункт 56).

Содержание под стражей просителей убежища и других мигрантов

29. Комитет обеспокоен применяемой государством-участником практикой содержания под стражей мигрантов и просителей убежища даже в тех случаях, когда они въехали в страну и пребывают на ее территории на законных основаниях, имеют действительные документы, удостоверяющие личность, и никогда не нарушали закон. Кроме того, Комитет с сожалением отмечает, что из-за отсутствия доклада государства-участника он не располагает информацией об иммигрантах, помещенных в центр содержания под стражей и высылки иммигрантов при полицейском участке Сент-Джонса в связи с нарушением ими трудового и иммиграционного законодательства (статьи 11 и 16).

30. Государству-участнику следует воздерживаться от содержания под стражей беженцев, просителей убежища и не имеющих документов мигрантов в течение продолжительных периодов времени, особенно в тех случаях, когда им не было предъявлено обвинения в совершении какого-либо преступления в соответствии с законом; использовать содержание под стражей только в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени; а также поощрять применение альтернатив содержанию под стражей.

Универсальная юрисдикция

31. Комитет обеспокоен отсутствием ясности относительно юридических положений, позволяющих государству-участнику устанавливать универсальную юрисдикцию в отношении такого преступления, как пытки. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о том, каким образом государство-участник осуществляет на практике свою юрисдикцию в отношении случаев применения пыток в соответствии со статьей 5 Конвенции (статья 5).

32. Государству-участнику следует обеспечить осуществление универсальной юрисдикции в отношении лиц, виновных в совершении актов пыток. Кроме того, государству-участнику следует представить Комитету информацию о случаях, когда в судебных решениях, касающихся экстрадиции и универсальной юрисдикции, приводились ссылки на Конвенцию в соответствии со статьей 5 Конвенции.

Неприемлемость заявлений, сделанных в результате применения пыток

33. Комитет обеспокоен отсутствием в национальном законодательстве конкретного положения о том, что доказательства, полученные с помощью пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, являются неприемлемыми (статья 15).

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить в законодательстве и на практике, чтобы ни одно заявление, полученное с помощью пыток, не использовалось в качестве доказательства, а также обеспечить необходимую подготовку сотрудников правоохранительных и судебных органов.

Ювенальная юстиция

35. Приветствуя принятие Закона 2015 года об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что возраст наступления уголовной ответственности составляет восемь лет и что единственной альтернативой осуждению и лишению свободы несовершеннолетних является условное осуждение. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что не обеспечивается раздельное содержание несовершеннолетних и совершеннолетних лиц, и с сожалением констатирует отсутствие информации о намерении государства-участника создать отдельное место содержания под стражей для несовершеннолетних, о котором было упомянуто в ходе универсального периодического обзора 2016 года (см. A/HRC/33/13, пункт 22) (статья 11).

36. **Государству-участнику следует внести в Закон 2015 года об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних поправки, предусматривающие повышение возраста наступления уголовной ответственности. В отношении несовершеннолетних ему следует также использовать меры, альтернативные осуждению и лишению свободы, а также обеспечить, чтобы лишение свободы применялось только в качестве крайней меры в течение как можно более короткого соответствующего периода времени и в соответствии с Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися защиты несовершеннолетних, лишенных свободы («Гаванские правила»), как это было рекомендовано Комитетом по правам ребенка (см. CRC/C/ATG/CO/2-4, пункт 57). Кроме того, ему следует представить Комитету информацию о нынешних механизмах содержания под стражей несовершеннолетних, в том числе о раздельном содержании несовершеннолетних и совершеннолетних лиц в любом пенитенциарном учреждении.**

Насилие в отношении женщин, включая насилие в семье и сексуальное насилие

37. Приветствуя принятие Закона 2015 года о борьбе с насилием в семье и создание в полиции подразделения по борьбе с преступлениями против половой неприкосновенности, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу широкого распространения насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и сексуальное насилие. Он серьезно обеспокоен сообщениями о том, что в октябре 2016 года две 13-летние девочки подверглись сексуальному насилию со стороны сотрудников полиции. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в Законе 1995 года о борьбе с преступлениями против половой неприкосновенности изнасилование супругом квалифицируется как преступление только при определенных обстоятельствах и что многочисленные супруги, совершающие акты насилия в отношении своих жен, остаются безнаказанными (статьи 2, 12, 13 и 16).

38. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) обеспечить, чтобы все случаи насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и сексуальное насилие, регистрировались полицией и оперативно, тщательно и беспристрастно расследовались, а обвиняемые преследовались в судебном порядке и, в случае признания их вины, получали наказание, соразмерное тяжести совершенных ими деяний;

б) включить в Закон 1995 года о борьбе с преступлениями против половой неприкосновенности изнасилование супругом, которое квалифицируется как половое сношение без согласия одного из супругов, в качестве отдельного уголовного преступления, предусматривающего соответствующее наказание;

в) обеспечить специальную подготовку сотрудников правоохранительных и судебных органов по работе с делами, касающимися насилия в отношении женщин, включая сексуальное насилие в отношении детей, а

также выявлению жертв и обеспечению возмещения нанесенного им ущерба;

d) обеспечить, чтобы жертвы насилия в отношении женщин, в том числе дети-жертвы, получали надлежащее возмещение ущерба, а также медицинские и юридические услуги, как это предусмотрено в замечании общего порядка № 3 Комитета.

Телесные наказания

39. Комитет обеспокоен тем, что положения Закона 1949 года о телесных наказаниях и Закона 1956 года о тюрьме допускают применение порки за нарушение тюремной дисциплины. Отмечая, что в соответствии с Законом 2015 года об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних к детям запрещено применять телесные наказания в случае совершения ими преступления, Комитет с сожалением констатирует, что согласно законодательству телесные наказания допускаются дома, в школе, а также в дневных детских учреждениях и в пенитенциарных учреждениях (статья 16).

40. Комитет призывает государство-участник ввести однозначный запрет на телесные наказания в любых условиях и отменить все положения национального законодательства, допускающие применение телесных наказаний в любых условиях.

Торговля людьми и принудительный труд

41. Приветствуя принятие в 2015 году поправок к Закону 2010 года о предупреждении торговли людьми, Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия инициированных судебных преследований и вынесенных обвинительных приговоров в соответствии с этим законом и с сожалением констатирует, что торговля людьми в целях сексуальной эксплуатации и принудительной работы в качестве домашней прислуги по-прежнему широко распространена (статьи 2, 12 и 16).

42. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) обеспечить применение на практике законодательства о борьбе с торговлей людьми с целью искоренения торговли людьми и принудительного труда;

b) обеспечить проведение оперативных, беспристрастных и тщательных расследований по всем сообщениям о торговле людьми; судебное преследование обвиняемых и, в случае признания их вины, назначение им наказания, соразмерного тяжести совершенных ими деяний; и доступ жертв ко всем имеющимся средствам возмещения ущерба;

c) обеспечить специальную подготовку сотрудников правоохранительных и судебных органов по вопросам расследования случаев торговли людьми и процедур выявления жертв, в том числе среди просителей убежища.

Смертная казнь

43. Отмечая, что в ходе универсального периодического обзора 2016 года государство-участник сообщило о возможности введения моратория на исполнение смертных приговоров или принятия аналогичных мер (см. A/HRC/33/13, пункт 65), Комитет с сожалением констатирует, что из-за отсутствия доклада государства-участника он не располагает информацией о соответствующих мерах, принятых государством-участником по этому вопросу (статья 16).

44. Комитет призывает государство-участник принять необходимые меры для объявления официального моратория на смертную казнь с целью ее отмены.

Профессиональная подготовка

45. Комитет обеспокоен отсутствием программ профессиональной подготовки по положениям Конвенции для сотрудников правоприменительных органов и других государственных должностных лиц, работающих с лишенными свободы лицами, просителями убежища и мигрантами. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает, что для врачей и других медицинских работников не проводится профессиональная подготовка по положениям Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) и что отсутствуют конкретные методы оценки степени эффективности и результативности проводимых программ профессиональной подготовки (статьи 2, 10 и 16).

46. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы сотрудники правоприменительных органов и другие государственные должностные лица, работающие с лишенными свободы лицами, просителями убежища и мигрантами, получали профессиональную подготовку по положениям Конвенции. Кроме того, ему надлежит обеспечить включение Стамбульского протокола в качестве неотъемлемой части в программу профессиональной подготовки, в частности, для всех медицинских работников и предусмотреть, чтобы эта подготовка охватывала программы ознакомления с методами расследования, не связанными с принуждением. Государству-участнику следует разработать и применять конкретные методы оценки степени эффективности и результативности такой профессиональной подготовки.**

Сбор данных

47. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия всеобъемлющих дезагрегированных данных о поданных жалобах, проведенных расследованиях и судебных преследованиях и вынесенных обвинительных приговорах в связи со случаями применения пыток и неправомерного обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений, а также о случаях насилия в отношении женщин и торговли людьми (статьи 2, 12, 13 и 16).

48. **Государству-участнику следует собирать статистические данные, касающиеся мониторинга осуществления Конвенции на национальном уровне, включая данные о поданных жалобах, проведенных расследованиях и судебных преследованиях и вынесенных обвинительных приговорах в связи со случаями применения пыток и неправомерного обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений, а также о случаях насилия в отношении женщин и торговли людьми и средствах возмещения ущерба, включая предоставленную жертвам компенсацию и реабилитацию.**

Процедура последующих действий

49. Комитет просит государство-участник представить к 11 августу 2018 года информацию о последующей деятельности по выполнению рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 18, 22, 26, 28 b), c), d), e) и f), а также 38 a), c) и d). В этой связи государству-участнику предлагается проинформировать Комитет о своих планах по выполнению в предстоящий отчетный период некоторых или всех из оставшихся рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях.

Прочие вопросы

50. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность сделать заявления по статьям 21 и 22 Конвенции.

51. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность скорейшей ратификации Факультативного протокола к Конвенции.
52. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность ратификации основных договоров Организации Объединенных Наций по правам человека, стороной которых оно еще не является.
53. Государству-участнику предлагается представить свой общий базовый документ в соответствии с требованиями, содержащимися в согласованных руководящих принципах представления докладов согласно международным договорам по правам человека (HRI/GEN.2/Rev.6).
54. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и неправительственные организации.
55. Комитет призывает государство-участник выполнить свои обязательства по представлению докладов согласно статье 19 Конвенции и представить свой доклад, который будет считаться вторым, до 11 августа 2021 года. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику до 11 августа 2018 года согласиться подготовить свой доклад в соответствии с упрощенной процедурой представления докладов, согласно которой Комитет препроводит государству-участнику перечень вопросов, предваряющий представление доклада. Ответ государства-участника на этот перечень вопросов будет представлять собой его следующий периодический доклад по статье 19 Конвенции.
-